

## Zmluva o poskytnutí služieb

uzatvorená podľa § 269 a nasl. § zákona 513/1991 - Obchodný zákonník  
v znení neskorších zmien a doplnkov

### Zmluvné strany:

#### **Poskytovateľ:**

**FATRANSKÁ s.r.o. Jasovská 7, 851 07 Bratislava**

Zastúpený: riaditeľ Mgr. Marián Bardiovský, hotel GOLD Terchová

Bankové spojenie:

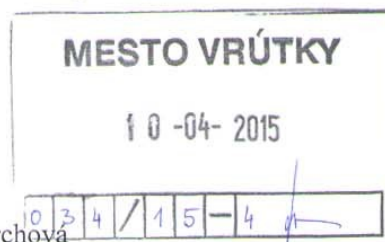
Číslo účtu: 4019000084/7500

IBAN SK 757500000004019000084, BIC(SWIFT): CEKOSKBX

IČO: 36 801 691

DIČ: 2022416044 IČO DPH: SK 2022416044

(v ďalšom texte len poskytovateľ).



a

#### **Objednávateľ:**

**Mesto Vrútky Námestie S. Zachara 4, 038 61 Vrútky**

Zastúpený: Ing. Miroslavom Mazúrom, primátorom mesta

Bankové spojenie: VÚB, a.s. Vrútky

Číslo účtu: 1632565653/0200

IČO: 00647209

DIČ: 2020591716

(v ďalšom texte len objednávateľ)

**sa dohodli na uzatvorení tejto zmluvy o poskytovaní služieb  
za nasledujúcich podmienok:**

### Čl. I

#### Účel zmluvy

1.1 Účelom tejto zmluvy je upraviť vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán pri poskytovaní služieb pre objednávateľa.

### Čl. II

#### Predmet zmluvy

2.1 Predmetom zmluvy je zabezpečenie školy v prírode pre detí z MŠ na Ulici Francúzskych partizánov 19 vo Vrútkach v hoteli GOLD na Vrátnanskej ulici č. 287 v Terchovej.



2.2 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť v zmysle tejto zmluvy poskytovateľovi a za poskytnuté služby uhradiť dohodnutú úhradu.

### Čl. III

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

3.1. Poskytovateľ poskytne objednávateľovi v termíne od 11.mája 2015 do 14. mája 2015, ubytovanie, stravovanie, prenájom interiéru a exteriéru hotela Gold v Terchovej na účely školy v prírode pre deti predškolského veku a pedagogický dozor z materskej školy, ktorej zriaďovateľom je objednávateľ.

3.2 Definičia poskytovaných služieb:

- a) Stravovanie – 5x denne – raňajky, desiata, obed, olovrant, večera a celodenný pitný režim. Strava bude zabezpečená v súlade s platnou legislatívou pre stravovanie detí predškolského veku.
- b) Ubytovanie v dvojposteľových izbách so sociálnym zariadením na izbe.
- c) Prenájom interiéru a exteriéru na spoločné aktivity detí- športové, kultúrne a vzdelávacie

3.3 Nástup na pobyt je dohodnutý na 11.mája , medzi 12 a 13 hod.. Pobyt začína obedom a končí 14. mája obedom.

3.4 Predbežný počet detí, ktoré sa zúčastnia pobytu je 15 a k tomu zodpovedajúci počet pedagogických zamestnancov – traja

3.5 Objednávateľ, pri nástupe na pobyt odovzdá dodávateľovi zoznam detí a potvrdenie od lekára, že je dieťa zdravé a môže pobyt absolvovať.

3.6 Škody vzniknuté a preukázateľne zavinené účastníkom uhradí objednávateľ.

3.7 Pokuta za nedodržanie zmluvných podmienok na oboch stranách je 0,05% z ceny za službu.

### Čl. IV

#### Cena a fakturácia

4.1 Cena bola ustálená dohodou medzi zmluvnými stranami v zmysle zákona 18/1996 Z. z. o cenách, nasledovne:

- a) Cena pobytu za jedno dieťa je 45 €.
- b) Cena za pobyt jedného pedagóga je 45 €

4.2 Náklady na základe dohodnutej ceny budú v hradené odberateľom prevodom na účet dodávateľa : po ukončení školy v prírode

4.3 V prípade, že dieťa na pobyt nenastúpi zo zdravotných dôvodov, bude, po predložení lekárskeho potvrdenia cena za dieťa z faktúry odrátaná. V prípade, že dieťa ukončí pobyt predčasne bude cena za dni, ktoré neabsolvuje, odrátaná objednávateľovi.

4.4 V tejto zmluve nie je zahrnutá doprava na pobyt, ktorú si objednávateľ zabezpečuje individuálne.

#### **Čl. V Platnosť zmluvy**

5.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú s účinnosťou od 30. apríla 2015 do 15. mája 2015

5.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť na druhý deň od zverejnenia tejto zmluvy na webovom sídle objednávateľa, v zmysle § 2 zákona 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a podľa § 47a zákona 40/1964 Zb. – Občiansky zákonník.

#### **Čl. VI Záverečné ustanovenia**

6.1 Vo veciach touto zmluvou neupravených platia ustanovenia obchodného zákonníka. Túto zmluvu je možné meniť, so súhlasom oboch zmluvných strán, len písomnou formou.

6.2 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá strana obdrží jeden.

6.3 Zmluvné strany prehlasujú, že si vyššie uvedené znenie zmluvy dôkladne prečítali, zneniu porozumeli a súhlasia s ním bez výhrady, vyjadruje ich slobodnú vôľu a na znak súhlasu ju podpisujú.

Vo Vrútkach, dňa      apríla 2015

**FATRANSKÁ s.r.o.**  
Jasovská 7, 851 07 BRATISLAVA  
IČ: 35 801 691 IČ DPH: SK2022416044  
MČB: 0905 432 221

Poskytovateľ



Objednávateľ